

### 1. Oggetto del contratto

I servizi online sono servizi Internet erogati dalla Basilese Assicurazione SA, e/o dalla Basilese Vita SA e/o, a seconda dei casi, da altre società di Baloise Group (di seguito denominate: Basilese) che prevedono un'autorizzazione di accesso personale per i rispettivi partner contrattuali aventi diritto e/o per gli utenti autorizzati dalla Basilese (di seguito denominati: utente).

L'accesso, l'uso e le funzionalità messe a disposizione dell'utente sono descritti nell'accordo dei rispettivi servizi online o sul sito web della Basilese. Queste condizioni di utilizzo costituiscono parte integrante di ciascun accordo.

### 2. Entità dei diritti di utilizzo

La Basilese mette a disposizione dell'utente i servizi online indicati nel rispettivo accordo per l'uso cui sono destinati in base all'accordo stesso e a queste condizioni di utilizzo.

I servizi online possono essere utilizzati solo dall'utente. Questa comunicazione della Basilese riguardante l'autorizzazione di accesso avviene in forma scritta o attraverso uno dei canali messi a disposizione dalla Basilese.

L'autorizzazione di accesso concessa dalla Basilese vale esclusivamente per il singolo utente. I corrispondenti dati di accesso non devono essere ceduti in nessun caso ad altre persone. Non è consentito l'utilizzo da parte di terzi non autorizzati.

### 3. Accesso a Internet / identificazione

Se non diversamente concordato nell'accordo del corrispondente servizio online, può accedere ai servizi online della Basilese chi si è identificato per l'utilizzo mediante l'inserimento delle seguenti credenziali:

- nome utente (1° livello di sicurezza),
- password personale (2° livello di sicurezza),
- password aggiuntiva valida una sola volta (3° livello di sicurezza). Ad esempio in base a una lista di stralcio fornita dalla Basilese, token via SMS o simili.

Con l'accesso ai servizi online, l'utente accetta le disposizioni delle condizioni di utilizzo nella rispettiva versione vigente in quel momento.

Chi si è identificato mediante nome utente, password e password aggiuntiva valida una sola volta o con le credenziali identificative definite nell'accordo del corrispondente servizio online (di seguito: credenziali identificative) è da ritenersi legittimato nei confronti della Basilese.

La Basilese può quindi consentire alla persona in questione di presentare richieste e svolgere transazioni e ricevere da parte della stessa incarichi o

comunicazioni giuridicamente vincolanti senza dover svolgere ulteriori verifiche dell'autorizzazione.

### 4. Obbligo di diligenza dell'utente

L'utente dei servizi online è tenuto a custodire in modo riservato le proprie credenziali identificative e a proteggerle da ogni uso improprio da parte di persone non autorizzate. L'utente si fa carico di tutte le conseguenze derivanti dall'utilizzo, anche improprio, delle proprie credenziali identificative.

Qualora vi sia motivo di ritenere che terzi non autorizzati siano venuti a conoscenza della password e/o della password aggiuntiva, l'utente deve immediatamente modificare la password. Se necessario, l'utente deve richiedere alla Basilese una nuova lista di stralcio e/o far bloccare l'accesso.

### 5. Sicurezza e funzionalità del servizio

In ciascuna finestra di dialogo visualizzabile sui suoi siti web e in cui potrebbero essere presenti dati personali, la Basilese utilizza una crittografia end-to-end automatica.

La rete interna della Basilese è protetta da Internet per mezzo di un sistema di firewall tecnologicamente all'avanguardia. Le applicazioni interne della Basilese sono accessibili solo per i collaboratori autorizzati, tramite una procedura di registrazione con chiave utente individuale e password. All'interno delle applicazioni, i diritti dell'utente sono limitati in base alle esigenze commerciali e ai principi in materia di protezione dei dati mediante sistemi di identificazione.

Nonostante queste precauzioni che rispecchiano gli standard tecnici attuali, a causa delle peculiarità di Internet (cfr. cifra 9, lett. b) la funzionalità del servizio e/o la trasmissione confidenziale dei dati non può essere garantita senza eccezione. Si raccomanda all'utente di adottare per i propri sistemi adeguate precauzioni aggiuntive al fine di incrementare la sicurezza dei dati e la funzionalità del servizio (ad esempio mediante crittografia della WLAN, impiego di programmi di antivirus e firewall).

### 6. Blocco dell'accesso

In casi giustificati (ad esempio per manutenzione, in caso di rischi per la sicurezza o di violazione delle disposizioni sulla riservatezza e/o sulla protezione dei dati), la Basilese si riserva il diritto di limitare o eventualmente bloccare l'accesso ai suoi servizi online. In tali casi la Basilese può esigere che l'utente si identifichi in altro modo (ad esempio mediante firma).

Da parte sua l'utente può chiedere in qualsiasi momento alla Basilese di bloccare il suo accesso.

## Condizioni di utilizzo per i servizi online

### 7. Riservatezza e protezione dei dati

Gli uffici responsabili del trattamento dei dati descritto qui di seguito sono:

- Basilese Assicurazione SA, Aeschengraben 21, 4002 Basel e
- Basilese Vita SA, Aeschengraben 21, 4002 Basel.

L'incaricato della protezione dei dati può essere contattato in caso di domande scrivendo a [protezionedeidati@baloise.com](mailto:protezionedeidati@baloise.com). I dati personali che l'utente trasmette durante la sua presenza all'interno del sistema vengono elaborati dalla Basilese secondo la legislazione applicabile in materia di protezione dei dati.

All'interno del sistema vengono richiesti e registrati i seguenti dati personali dell'utente: dati di login (nome utente e password), ora / data dell'ultimo login e informazioni di contatto (nome, cognome, e-mail). Tali dati vengono utilizzati per mettere a disposizione dell'utente i servizi online della Basilese per l'uso cui sono destinati in base all'accordo.

L'utente concede alla Basilese il diritto di registrare, memorizzare e utilizzare in caso di necessità tutti i dati di login, gli accessi, le transazioni e le modifiche dell'utente stesso.

Per poter mettere a disposizione questo servizio online, la Basilese collabora con aziende giuridicamente indipendenti, situate in Svizzera o all'estero, che svolgono determinati servizi per conto della Basilese. Queste sono tenute contrattualmente a rispettare inoltre gli scopi stabiliti per l'elaborazione dei dati. Con questi fornitori di servizi la Basilese ha stipulato un contratto che soddisfa i requisiti del diritto applicabile in materia di protezione dei dati.

Le informazioni confidenziali, soprattutto i dati personali degni di particolare protezione, non devono essere trasmessi in nessun caso per e-mail, bensì devono essere inoltrati alla Basilese soltanto utilizzando i moduli disponibili online, attraverso il Secure Messaging System o inviando alla Basilese l'originale a mezzo posta.

I dati dell'utente vengono salvati fintanto che l'utente utilizza attivamente i servizi online. Una volta terminata la relazione commerciale con la Basilese, i dati dell'utente saranno cancellati. In caso di mancata attività dell'account per un periodo di due anni, la Basilese può cancellare i dati dopo averne dato informazione allo stesso utente.

L'utente ha il diritto di richiedere informazioni in merito ai propri dati, la rettifica o la cancellazione di essi. Le richieste possono essere inviate a [protezionedeidati@baloise.com](mailto:protezionedeidati@baloise.com).

### 8. Utilizzo dei servizi online dall'estero

L'utente prende atto che, in caso di utilizzo dei servizi online dall'estero, la normativa in materia di protezione dei dati ivi vigente potrebbe non corrispondere agli standard svizzeri e/o che potrebbero eventualmente essere violate disposizioni del diritto estero. Spetta all'utente

informarsi in merito. In tal caso la Basilese declina qualsiasi responsabilità.

### 9. Responsabilità

Nei limiti consentiti dalla legge, la Basilese declina ogni responsabilità per tutti i danni derivanti dall'uso dei servizi online e per quelli ad essi correlati. Nello specifico, la Basilese non si assume nessuna responsabilità per quanto concerne:

- la correttezza e la completezza dei dati indicati, trasmessi elettronicamente o stampati,
- la concretizzazione dei rischi inerenti Internet, come difficoltà di carattere tecnico o organizzativo nel ricevere o trasmettere i dati, errori di trasmissione, guasti tecnici, malfunzionamenti o interruzioni della linea telefonica o della connessione Internet, a prescindere dalla loro causa, intromissioni illecite negli impianti di rete, introduzione di virus, copia e falsificazione di dati e contenuti, sovraccarico della rete, blocchi degli accessi elettronici provocati intenzionalmente o accidentalmente da parte di terzi,
- la limitazione o il blocco dell'accesso,
- il mancato riconoscimento di contraffazioni, difetti di legittimazione e l'inosservanza delle prescrizioni sulla legittimazione,
- l'utilizzo dei servizi online dall'estero oppure
- l'insufficiente sicurezza e/o funzionalità del software o dell'hardware utilizzato dall'utente.

### 10. Cessazione

L'accordo può essere disdetto da entrambe le parti contrattuali con un preavviso di un mese alla fine di ciascun mese civile. È fatta salva la disdetta immediata in caso di grave violazione dell'accordo, ovvero in caso di utilizzo dei servizi online diverso da quello contrattualmente convenuto, qualità del servizio diversa da quella contrattualmente convenuta o violazione delle disposizioni in materia di sicurezza, riservatezza e protezione dei dati.

L'accesso ai servizi online termina in ogni caso con la cessazione di tutti i contratti di assicurazione o collaborazione indicati nel rispettivo accordo.

### 11. Condizioni supplementari previdenza professionale

Il servizio online è a disposizione dell'utente per la previdenza professionale se il suo istituto di previdenza è gestito dalla Basilese.

Scegliendo il servizio online per la previdenza professionale, l'utente autorizza la Basilese ad adempiere in questa forma agli obblighi di informazione dell'istituto di previdenza nei suoi confronti.

Per la riservatezza e la protezione dei dati, l'utente deve rispettare le disposizioni della legge federale

## Condizioni di utilizzo per i servizi online

sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP), in particolare l'ampio obbligo del segreto di cui all'art. 86 LPP.

L'utente ha la facoltà di rinunciare all'uso del servizio online per la previdenza professionale.

Sono esclusi gli accessi diretti dell'utente al sistema amministrativo.

### **12. Modifiche delle condizioni di utilizzo**

La Basilese si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento queste condizioni di utilizzo e l'entità dei servizi online e/o di adeguarle alle nuove tecniche e/o agli adattamenti giuridici. Le rispettive modifiche saranno rese note in forma appropriata, generalmente online. Se non perviene alcuna opposizione scritta nel mese successivo alla comunicazione, e in ogni caso a decorrere dal primo utilizzo dei servizi online, tali modifiche sono da ritenersi accettate. L'opposizione alla modifica delle condizioni viene considerata come disdetta dell'accordo e sarà quindi trattata secondo le disposizioni di cui alla cifra 10.

### **13. Diritto applicabile / foro competente**

L'accordo e queste condizioni di utilizzo sono soggetti al diritto svizzero, presso il foro di Basilea. La Basilese ha inoltre la facoltà di citare l'utente presso il tribunale di competenza del suo domicilio/della sua sede o anche presso ogni altro tribunale competente.